FARM CREDIT CORPORATION

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE

ANNUAL REPORT RAPPORT ANNUEL 1970-71

MANAGEMENT LIBRARY
JUL 8 1971
McGILL UNIVERSITY

FARM CREDIT ACT
FARM SYNDICATES CREDIT ACT

FARM CREDIT CORPORATION

ANNUAL REPORT

1970 -

- 1971

RAPPORT ANNUEL

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE

LOI SUR LE CRÉDIT AGRICOLE
LOI SUR LE CRÉDIT
AUX SYNDICATS AGRICOLES

FARM CREDIT CORPORATION
SOCIETE DU CRÉDIT AGRICOLE

PROGRAM OBJECTIVE

To provide long-term mortgage credit to farmers to facilitate the organization of Canadian agriculture into viable farm units in the hands of competent operators, and to provide loans to "syndicates" of farmers for the joint acquisition and use of farm machinery and buildings.

OBJECTIF DU PROGRAMME

Consentir des prêts hypothécaires à long terme aux agriculteurs pour faciliter l'organisation de l'agriculture canadienne en fermes rentables sous la direction d'exploitants compétents, ainsi que des prêts à des "syndicats" d'agriculteurs en vue de l'achat et de l'utilisation en commun de machines agricoles et de bâtiments de ferme.

1970 - 1971

TWELFTH ANNUAL REPORT

DOUZIÈME RAPPORT ANNUEL

HEAD OFFICE OTTAWA

June 21, 1971.

The Honourable H.A. Olson, P.C., M.P.,
Minister of Agriculture,
Ottawa.

Sir:

I have the honour to submit the Twelfth Annual Report of the Farm Credit Corporation and statement of accounts for the fiscal year ended March 31, 1971.

On behalf of the Members of the Corporation I wish to thank all our employees for the high standard of performance they maintained throughout the year.

Respectfully submitted,

Chairman.

SIÈGE SOCIAL OTTAWA

le 21 juin 1971

L'Honorable H. A. Olson, C.P., député,
Ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

Monsieur le Ministre,

J'ai bien l'honneur de vous présenter le douzième rapport annuel de la Société du crédit agricole et les états financiers pour l'année financière close le 31 mars 1971.

Au nom des membres de la Société, il me fait plaisir de remercier tous nos employés pour leur magnifique travail au cours de l'année.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments dévoués.

Le président

CONTENTS

Highlights	5	Sommaire
Chairman's Report	6–7	Rapport du président
Operations under the Farm Credit Act	8–9	Activité sous le régime de la Loi sur le crédit agricole
Operations under the Farm Syndicates Credit Act	12–13	Activité sous le régime de la Loi sur le crédit aux syndicats agricoles
Administration	12–13	Administration
Financing	12–13	Financement
Report of the Auditor General	14–15	Rapport de l'Auditeur général
Balance Sheet as at March 31, 1971	16–17	Bilan au 31 mars 1971
Statement of Income and Expense for Year Ended March 31, 1971	18–19	Relevé des recettes et des dépenses, année close le 31 mars 1971
Outstanding Loans from the Minister of Finance	20	Relevé des prêts à rembourser au ministre des Finances
Loans Disbursed and Outstanding by Fiscal Years	21	Relevé des prêts déboursés et à recouvrer par année financière
Statement by Provinces of Farm Loans Approved	22–23	Relevé par province des prêts agricoles approuvés
Statement by Provinces of Farm Loans Disbursed	24–25	Relevé par province des prêts agricoles déboursés
Statement by Provinces of Outstanding Farm Loans and Agreements for Sale	26–27	Relevé par province des montants à percevoir sur les prêts agricoles et les contrats de vente
Members of the Corporation	29	Membres de la Société
Members of the Advisory Committee	29	Membres du Comité consultatif
Chairmen of Appeal Boards	29	Présidents des Commissions d'appel
Head Office	30	Siège social
Branch, District and Field Offices	31	Succursales, bureaux de district et de campagne

TABLE DES MATIÈRES

HIGHLIGHTS FARM CREDIT ACT
SOMMAIRE DE LA LOI SUR LE CRÉDIT AGRICOLE

	1970 – 1971	1969 – 1970
NUMBER OF LOANS APPROVED NOMBRE DE PRÊTS APPROUVÉS	4,117	5,829
AMOUNT OF LOANS APPROVED MONTANT DES PRÊTS APPROUVÉS	$115,213,300	$160,466,000
AVERAGE AMOUNT OF LOAN MOYENNE DES PRÊTS EN DOLLARS	$27,980	$27,530
NUMBER OF LOANS OUTSTANDING. NOMBRE DE PRÊTS AUX LIVRES.	69,050	68,496
PRINCIPAL AMOUNT OUTSTANDING SOMME DU CAPITAL PRÊTÉ	$1,154,104,445	$1,111,520,366
PERCENTAGE LOANS IN GOOD STANDING POURCENTAGE DE REMBOURSEMENT SATISFAISANT	83.9	87.1

At the close of the fiscal year on 31 March 1971, the Farm Credit Corporation had over $1.2 billion outstanding on loans to about 70,000 farmers. These funds had been borrowed by farmers involved in the production of all agricultural commodities and in all agricultural areas in Canada. They have been used for a wide variety of purposes but largely to expand or modernize family farm businesses in order to provide the farmer and his family with a better standard of living.

Total lending during the year declined 28 per cent from the previous year. This was a continuation of a decline which started in the 1968-69 fiscal year. Probably the most significant feature of this decline is the reduced demand for credit to purchase land. In 1967-68 the Corporation lent $138.9 million for land purchase, of which $108.1 million was used to buy land to enlarge existing farms with the balance being used to transfer ownership of existing farms. Loans to purchase land have declined steadily and in the year just ended only $37.5 million was used for this purpose, with $25.6 million of this amount being used to enlarge existing farm units.

The decline in the purchase of land to enlarge farms reflects in part the unwillingness of many farmers to expand their businesses during a period of uncertainty in the agricultural industry. It also results in part from the lack of satisfactory alternative employment opportunities for low-income farmers and thus a reluctance to sell their farm units which, though yielding an inadequate income, provide a measure of security. These two factors and the relatively high rates of interest for long-term credit have resulted in a marked slowing down in the rate of adjustment in the structure of Canadian farms. This trend undoubtedly would be reversed by improved market prospects for agricultural products and a general strengthening of the economy.

Several trends which have accelerated in recent years have added to the complexities of investment decision making of farmers and thus to the lending activities of the Corporation.

Technological advances and low profit margins per unit of production have encouraged many farmers to enlarge their farm businesses. The rate at which such expansion may take place depends upon the market for the particular commodity and the managerial ability and financial resources of the individual. A farmer who undertakes a significant expansion, to the extent that it taxes his capital and credit resources, becomes much more vulnerable to the effects of fluctuations in net income. Expansion which will return real benefits over the long term may prove very difficult in the initial years. This is one of the factors leading to a significant increase in the amount of current arrears on the Corporation's loan accounts over the last two years during which time many farmers have faced severe marketing problems.

An increasing number of marketing boards are now operating with broad jurisdiction, and marketing quotas have been established for a number of commodities. Marketing quotas themselves are becoming saleable between producers, frequently at very high prices. Thus the earning capacity of a farm business in some types of production may become more dependent upon the ownership of a marketing quota than upon the productivity of the farm itself. If the farm, because of the nature of the land and improvements, is particularly suited to one type of production, such as tobacco, fluid milk, or poultry, it may have limited value for any alternative use. Where specialized farms sell their products on the basis of quotas, the ability of the Corporation to continue effectively to provide adequate long-term financing will be affected adversely unless satisfactory arrangements can be made with marketing boards for the protection of the Corporation as a lender in the event of the sale of the marketing quota by a borrower.

The establishment of large scale livestock enterprises and increasing public concern about soil, water and air pollution, have important implications for farmers. Established farm units may be faced with unexpected and relatively large expenditures for acceptable waste disposal systems. In the establishment of new livestock enterprises, serious consideration must be given to the location of the enterprise and to the adequacy of the plans for disposal of waste, often in the absence of established standards.

À la fin de l'année financière terminée le 31 mars 1971, la Société du crédit agricole détenait plus de $1.2 milliard en prêts à recouvrer auprès d'environ 70,000 agriculteurs. Ces agriculteurs qui ont emprunté s'adonnent à toutes les productions agricoles dans toutes les régions agricoles du Canada. Ils ont utilisé leurs prêts à de nombreuses fins mais surtout pour l'expansion et la modernisation de leurs fermes de façon à procurer un meilleur niveau de vie à leur famille.

La somme totale prêtée durant l'année est de 28 pour cent inférieure à celle prêtée l'année précédente. La tendance à la baisse qui s'était manifestée dans l'année financière 1968-1969 s'est donc poursuivie. L'élément le plus significatif de cette baisse est sans doute la diminution du crédit destiné à l'achat de terres. En 1967-1968, la Société avait prêté $138.9 millions pour l'achat de terres; de ce montant, $108.1 millions avaient servi à l'agrandissement des fermes, et le reste avait servi au transfert des propriétés agricoles. Les prêts destinés à l'achat de terres ont diminué constamment et seulement $37.5 millions ont servi à cette fin dans l'année écoulée. De ce montant, $25.6 millions ont servi à l'agrandissement des fermes.

Cette baisse dans l'achat de terres pour fins d'agrandissement provient en partie du fait que de nombreux agriculteurs ne veulent pas agrandir leur ferme durant une période d'instabilité dans l'industrie agricole. Ce déclin est aussi causé par le manque d'emplois de rechange satisfaisants pour les agriculteurs à faible revenu, qui hésitent alors à délaisser la sécurité de leur ferme malgré leur revenu insuffisant. Ces deux facteurs et les taux d'intérêt relativement élevés du crédit à long terme, ont causé un ralentissement marqué du réaménagement de l'agriculture. Cette tendance devrait sans doute être renversée par de meilleures perspectives de marché pour les produits agricoles et par une reprise générale de l'économie.

Plusieurs tendances qui ont pris de l'ampleur ces dernières années sont venues compliquer davantage les décisions d'investissement des agriculteurs et, par ricochet, le travail de la Société.

Le progrès technique et les faibles marges de profit par unité de production ont incité de nombreux agriculteurs à agrandir leur exploitation. Le rythme de cette expansion dépend du marché pour les produits de la ferme, de l'habileté gestionnaire et des ressources financières de l'exploitant. Un agriculteur qui entreprend une expansion considérable, au point où il grève son capital et son crédit, est beaucoup plus vulnérable à la fluctuation de son revenu net. L'expansion lui rapportera des bénéfices tangibles à long terme mais pourrait s'avérer très difficile au cours des premières années. C'est l'un des facteurs qui ont entraîné une hausse sensible des arrérages sur les prêts de la Société ces deux dernières années alors que nombre d'agriculteurs ont éprouvé de sérieux problèmes de marché.

Un nombre grandissant d'offices de commercialisation exercent des juridictions très vastes, et des contingents de vente ont été institués pour un bon nombre de produits. Ces contingents de vente font l'objet d'un commerce entre les producteurs, souvent à de très forts prix. C'est ainsi que dans certaines productions, la capacité d'une ferme à produire un revenu pourrait en venir à dépendre davantage de la possession d'un contingent de vente que de la productivité même de la ferme. Si la nature du sol et des améliorations d'une ferme convient particulièrement à une production, comme le tabac, le lait nature ou la volaille, cette ferme pourrait avoir une valeur limitée pour les autres productions. C'est alors que la dépendance des entreprises spécialisées vis-à-vis des contingents pour vendre leurs produits pourrait réduire la capacité de la Société à fournir un financement à long terme adéquat à moins que l'on prenne des dispositions satisfaisantes avec les offices de commercialisation pour protéger les prêts de la Société lors de la vente d'un contingent par l'emprunteur.

L'aménagement de grosses entreprises d'élevage et l'intérêt grandissant du public envers la pollution de l'air, de l'eau et du sol sont lourds de conséquences pour les agriculteurs. Les fermespourraient se voir forcées de faire des dépenses imprévues et relativement élevées pour installer un système d'élimination des déchets. Avant d'établir toute nouvelle entreprise d'élevage, il faut tenir compte du site de l'entreprise et des plans d'élimination des déchets, même s'il n'existe souvent aucune norme à cet effet.

OPERATIONS UNDER THE FARM CREDIT ACT

Loan Approvals

4117 loans were approved during the fiscal year, representing a decline of 29 per cent from the preceding year. The average amount per loan increased slightly to about $28,000. Of the $115.2 million approved during the year, $36.4 million was to repay loans previously made by the Corporation. The remaining $78.8 million represented new capital investments. The purposes for which new loan funds were used are shown graphically in the chart on the opposite page.

As already indicated, the demand for funds to purchase land declined. There was, however, an increase in the proportion of new funds used to refinance borrowers' existing obligations. Temporary difficulties which farmers have been encountering in marketing their products, particularly wheat, resulted in an increase in the demand for loans to refinance short-term debts which had accumulated to the extent that the farmers' ability to get the required short-term operating capital was inhibited.

Life Insurance

Farmers who obtained supervised loans under Part III of the Act have compulsory life insurance under the Corporation's Group Life Insurance Plan for the amount by which their loans exceeded 75 per cent of the appraised value of their farms. Life insurance under this plan is available on an optional basis to these borrowers for part or all of the balance of their loans and also is available to all borrowers who obtain standard mortgage loans under Part II of the Act. During the year, approximately 61 per cent of borrowers took insurance under the Group Plan.

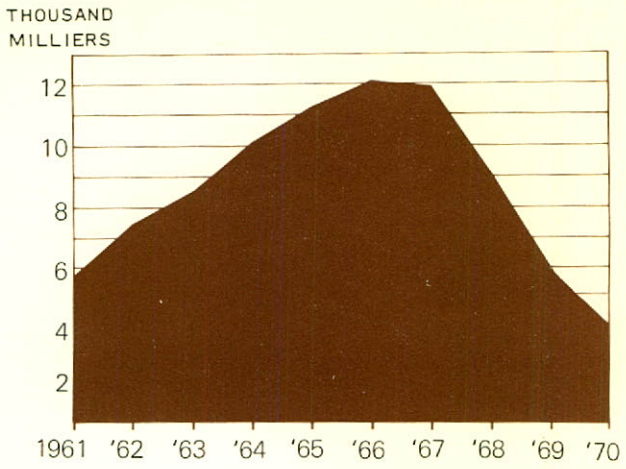
Age of Borrowers

Younger farmers accounted for a somewhat smaller proportion of loans than in preceding years. This was a reversal of the trend during recent years and indicated a decrease in the number of new entrants into farming during the year.

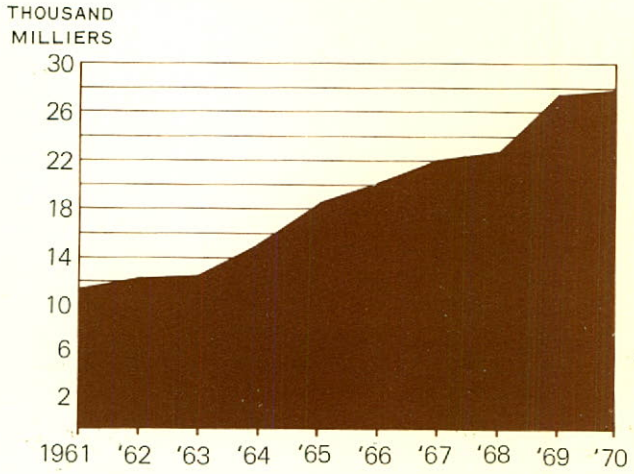
Service to Borrowers

The Corporation provides pre-loan advisory services to all borrowers and post-loan advisory services to those who take supervised loans under Part III of the Act and on an optional basis to a limited number of farmers who have obtained standard mortgage loans. The value of the Corporation's post-loan advisory services was tested during the year by direct interviews with a number of farmers, a substantial majority of whom indicated their interest in and approval of the services. These direct interviews, dealing with the quality of the

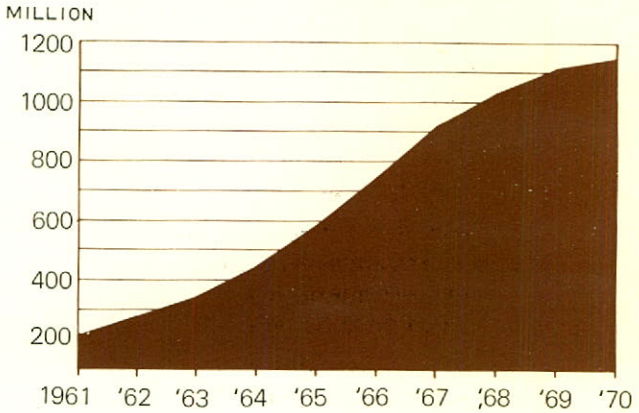
NUMBER OF LOANS APPROVED
NOMBRE DE PRÊTS APPROUVÉS



AVERAGE LOAN
PRÊT MOYEN



AMOUNT OUTSTANDING
MONTANT À PERCEVOIR



ACTIVITÉS SOUS LE RÉGIME DE LA LOI SUR LE CRÉDIT AGRICOLE

Approbation de prêts

Au cours de l'année financière, la Société a approuvé 4,117 prêts, soit une baisse de 29 pour cent par rapport à l'année précédente. Le montant moyen des prêts s'est légèrement accru pour atteindre à peu près $28,000. Des $115.2 millions approuvés durant l'année, $36.4 millions ont servi à rembourser des prêts consentis antérieurement par la Société. Les $78.8 millions qui restent constituent des nouvelles immobilisations de capital. Le tableau qui suit montre à quelles fins les nouveaux prêts ont servi.

Comme nous l'avons déjà indiqué, la demande pour des fonds destinés à l'achat de terres a fléchi. Par contre, la proportion des nouveaux fonds appliqués au refinancement des obligations des emprunteurs s'est accrue. Les agriculteurs éprouvent des difficultés temporaires à vendre leurs produits, surtout le blé, de sorte que leurs obligations à court terme s'accumulent au point où il leur est difficile d'obtenir un capital d'exploitation à court terme suffisant. Ils doivent alors emprunter pour consolider leurs obligations.

Assurance-vie

Les agriculteurs qui ont obtenu des prêts surveillés en Partie III de la Loi détiennent une police obligatoire en vertu du régime d'assurance-vie collectif de la Société. Leur police d'assurance correspond au montant par lequel leur emprunt excède 75 pour cent de la valeur estimative de leur ferme. En vertu de ce régime, ces mêmes emprunteurs peuvent se prévaloir d'une assurance-vie facultative sur le solde ou une partie du solde de leur prêt. Celle-ci est également disponible à tous les emprunteurs qui ont obtenu des prêts hypothécaires en Partie II de la Loi. Durant l'année, environ 61 pour cent des emprunteurs ont souscrit à ce régime collectif d'assurance.

Âge des emprunteurs

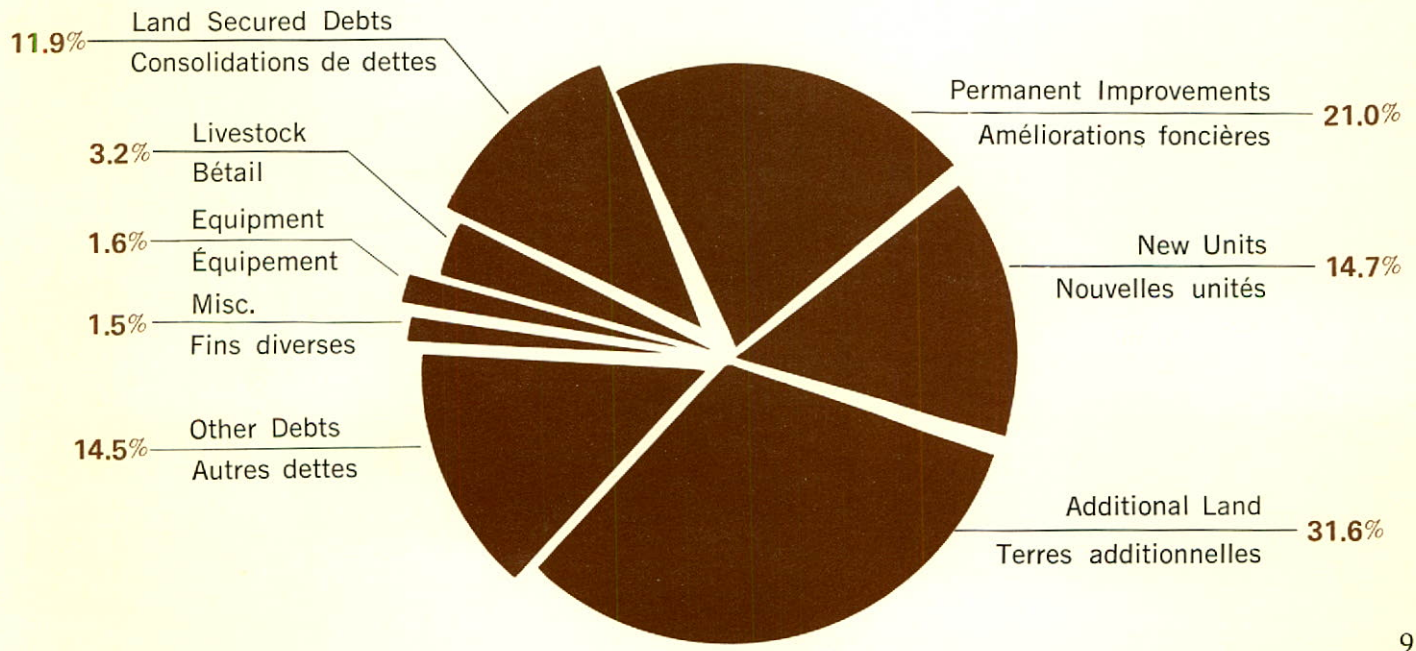
La proportion des prêts consentis aux jeunes agriculteurs a été légèrement plus faible qu'au cours des années précédentes. Ce renversement de la tendance des dernières années révèle qu'il y a eu moins de nouveaux agriculteurs qui se sont installés sur des fermes cette année.

Service offert aux emprunteurs

La Société offre un service de consultation préliminaire au prêt à tous les emprunteurs et un service de consultation postérieure au prêt à ceux qui contractent des emprunts surveillés en Partie III de la Loi ainsi que sur une base facultative à un nombre limité d'agriculteurs qui détiennent des prêts hypothécaires ordinaires. Cette année, la Société a entrepris de vérifier la valeur de ses

PURPOSES FOR WHICH NEW FUNDS WERE USED

FINS POUR LESQUELLES LES NOUVEAUX FONDS ONT SERVI



program, resulted in the adoption of further procedural changes designed to make the service more timely and effective.

The Corporation always has been aware that the productivity of the credit which it advances is directly related to the managerial ability of individual borrowers. The steadily increasing amount of investment and operating capital associated with today's farm businesses has greatly increased the importance of the financial aspects of farm management. In recognition of these trends, the Corporation has increasingly focused its advisory services on financial management and has placed significantly more emphasis on cash flow planning in both its pre-loan and post-loan advisory services.

During 1970, the Corporation completed the training of all its field staff in the intricacies of the Canadian Farm Management Data System (CANFARM) and 2954 of its borrowers were enrolled under this system. The CANFARM program's objectives are strongly endorsed by the Corporation.

Repayments

Principal payable during the year amounted to $32.5 million, of which $25.4 million or 78.2 per cent was paid. In addition, $11.7 million was paid on principal not due. Interest due amounted to $67.6 million, of which $58.6 million or 86.7 per cent was paid. 83.9 per cent of all loans under the Farm Credit Act were in good standing at the end of the fiscal year compared to 87.1 per cent a year earlier.

The increased number of accounts carried in arrears, largely as a result of adverse grain marketing opportunities in western Canada, has been a matter of concern to the Corporation. With an improved marketing outlook, the situation is expected to improve.

Real Property and Losses on Loans

On April 1, 1970, the Corporation had 15 properties on hand. During the year, 27 properties were acquired and 20 were sold. The book value of the 22 properties on hand at year end amounted to $258,539. Net losses on farm loans, including the write-down in the inventory value of properties on hand, amounted to $103,928.

services de consultation postérieure au prêt en organisant un certain nombre d'entrevues avec des agriculteurs. Une forte majorité d'entre eux ont exprimé leur intérêt et leur approbation pour ces services. Ces entrevues personnelles ont permis d'évaluer le programme et de modifier encore nos méthodes pour mieux adapter ce service et le rendre plus efficace.

La Société a toujours reconnu que la productivité des fonds qu'elle prête est directement reliée aux capacités gestionnaires de l'emprunteur. Les capitaux d'immobilisations et d'exploitation toujours plus élevés que requièrent les exploitations agricoles modernes augmentent d'autant l'importance de l'aspect financier de la gestion agricole. C'est pourquoi la Société concentre ses services de consultation de plus en plus sur la gestion financière et porte une attention beaucoup plus grande à la planification de la circulation monétaire dans ses services de consultation préliminaire et postérieure au prêt.

En 1970, la Société complétait la formation de son personnel de campagne pour les besoins du Système canadien de gestion agricole (CANFARM) auquel 2,954 de ses emprunteurs se sont inscrits. La Société souscrit entièrement aux objectifs du programme CANFARM.

Remboursements

Le capital échu au cours de l'année s'est élevé à $32.5 millions et, de ce montant, $25.4 millions ou 78.2 pour cent ont été remboursés. En outre, $11.7 millions ont été remboursés par anticipation sur le capital non échu. L'intérêt échu s'est élevé à $67.6 millions et, de cette somme, $58.6 millions ou 86.7 pour cent ont été remboursés. À la fin de l'année financière, 83.9 pour cent de tous les prêts consentis aux termes de la Loi sur le crédit agricole étaient à jour comparativement à 87.1 pour cent l'année précédente.

La Société s'inquiète du nombre accru de comptes en arrérage et dont la principale cause serait un marché difficile pour les céréales de l'Ouest du Canada. Grâce à de meilleures perspectives de marché, la situation devrait s'améliorer.

Biens immobiliers et pertes sur les prêts

Le 1er avril 1970, la Société détenait 15 propriétés agricoles. Pendant l'année, elle a acquis 27 propriétés et en a vendues 20. La valeur aux livres des 22 propriétés détenues à la fin de l'année s'élevait à $258,539. Les pertes nettes sur les prêts agricoles, y compris la réduction dans la valeur d'inventaire des propriétés en main, se sont chiffrées à $103,928.

OPERATIONS UNDER THE FARM SYNDICATES CREDIT ACT

During the fiscal year, 124 loans were approved under the Farm Syndicates Credit Act, for an amount of $1,763,210. These loans were made to 71 syndicates with a total of 266 members. Since the beginning of lending under this Act in 1965, 903 loans have been made in the amount of $9,284,684. At the end of the year, 80.7 per cent of the 747 loans outstanding under this Act were paid up to date. The total amount of principal and interest arrears amounted to $367,379.

ADMINISTRATION

The Corporation has a staff of field officers comprised of 30 District Supervisors and 205 Credit Advisors working out of 118 field offices. The total staff at year's end was 567, a decrease of 40 during the year.

The total cost of administration in 1970-71 was $7,381,618 or 0.66 per cent of the mean investment compared to $7,479,317 or 0.70 per cent of the mean investment in the previous fiscal year.

FINANCING

Farm Credit Act

The lending activity of the Corporation during 1970-71 required borrowings from the Minister of Finance of $108.7 million at an average interest rate of 7.654 per cent. After repaying $62.5 million of principal on previous borrowings, the total indebtedness on borrowed capital at March 31, 1971, was $1,125 million bearing an average interest rate of 6.147 per cent compared with 5.94 per cent at the same date a year earlier.

Capital paid in under Section 12 of the Farm Credit Act was increased from $43.8 million to $45.3 million during the year.

Operating Loss

As in past years, interest earned on mortgage loans did not provide the Corporation with sufficient revenue to cover the cost of borrowed funds and administrative expenses. The average interest rate on borrowings at March 31, 1971, was 6.147 per cent, compared to an average interest rate on loans to farmers of 5.782 per cent. As a result of the interest rate differential, an operating loss of $8,602,711 was experienced during 1970-71, which amount was recovered through a Parliamentary Vote.

Reserve

After deducting the year's net loss on loans to farmers of $103,928, the Corporation's Reserve at the close of the fiscal year was $1,287,569. This amounted to only 0.10 per cent of the Corporation's outstanding investment in farm mortgages.

Farm Syndicates Credit Act

A net increase in borrowings from the Minister of Finance of $1,360,000 was required by the Corporation to finance its lending program for the year under this Act, bringing the total indebtedness to $6,280,500 at March 31, 1971.

After adding net earnings of $16,388 and deducting net losses on loans of $5,216, the Retained Earnings stood at $12,393 at the end of the year.

ACTIVITÉS SOUS LE RÉGIME DE LA LOI SUR LE CRÉDIT AUX SYNDICATS AGRICOLES

Au cours de l'année financière, la Société a approuvé 124 prêts totalisant $1,763,210 aux termes de la Loi sur le crédit aux syndicats agricoles. Ces prêts ont été consentis à 71 syndicats qui groupaient un total de 266 membres. Depuis l'entrée en vigueur de la Loi en 1965, la Société a consenti 903 prêts pour un total de $9,284,684.

À la fin de l'année financière, 80.7 pour cent des 747 prêts à percevoir en vertu de cette Loi étaient à jour. La somme totale des arrérages de principal et d'intérêt se chiffrait à $367,379.

ADMINISTRATION

La Société maintient un personnel d'agents de campagne qui se compose de 30 surveillants de district et de 205 conseillers en crédit relevant de 118 bureaux de campagne. L'effectif total se chiffrait à 567 employés à la fin de l'année, soit une diminution de 40 au cours de l'année.

Le coût total de l'administration s'est chiffré à $7,381,618 en 1970-1971, soit 0.66 pour cent du total moyen des prêts aux livres en regard de $7,479,317 ou 0.70 pour cent du total moyen des prêts aux livres lors de l'année financière précédente.

FINANCEMENT

Loi sur le crédit agricole

Pour financer son programme de crédit en 1970-1971, la Société a emprunté $108.7 millions du ministre des Finances au taux d'intérêt moyen de 7.654 pour cent. Après avoir remboursé $62.5 millions sur le capital des emprunts antérieurs, le total de la dette sur le capital emprunté était de $1,125 millions au 31 mars 1971. Le taux d'intérêt moyen sur cette dette était de 6.147 pour cent comparativement à 5.94 pour cent à la même date l'année précédente.

Le capital payé selon l'article 12 de la Loi sur le crédit agricole a été augmenté de $43.8 millions à $45.3 millions durant l'année.

Pertes d'exploitation

Comme par les années passées, l'intérêt sur les prêts hypothécaires n'a pas rapporté suffisamment de revenus pour défrayer le coût des emprunts de la Société et ses dépenses d'administration. Le taux d'intérêt moyen sur les emprunts au 31 mars 1971 était de 6.147 pour cent comparativement à un taux d'intérêt moyen de 5.782 pour cent sur les prêts consentis aux agriculteurs. Cet écart entre les deux taux d'intérêt a occasionné à la Société une perte d'exploitation de $8,602,711 en 1970-1971. Ce montant a été récupéré par un crédit du Parlement.

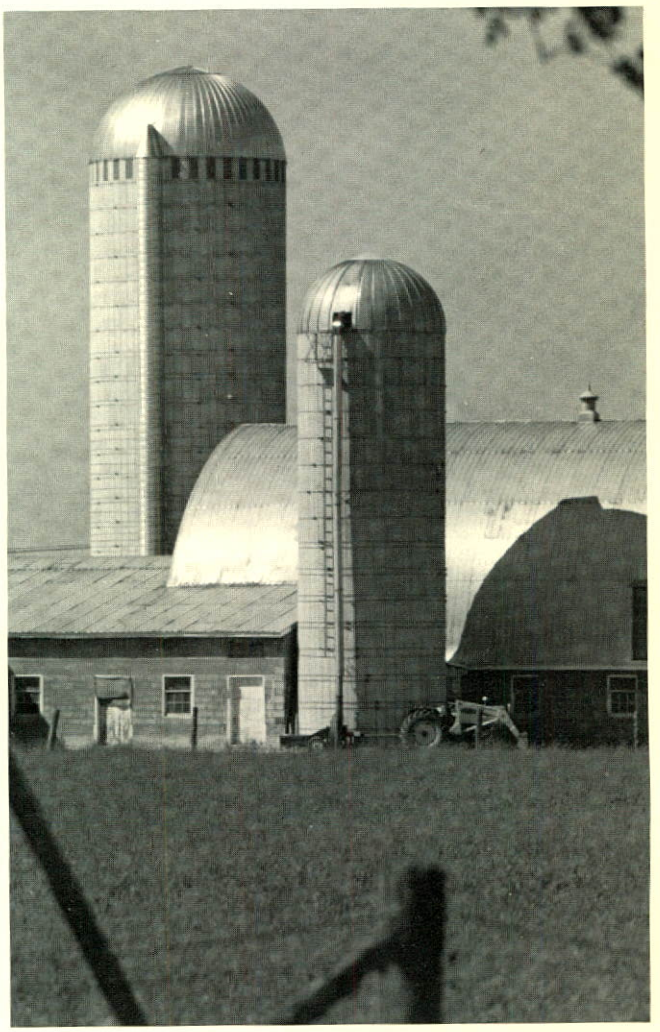
Réserve

Après l'imputation de la perte nette de $103,928 sur les prêts consentis aux agriculteurs, la réserve de la Société contre les pertes s'établissait à $1,287,569 à la fin de l'année financière, soit à seulement 0.10 pour cent de ses placements en prêts hypothécaires aux livres.

Loi sur le crédit aux syndicats agricoles

Pour financer son programme de crédit de l'année en vertu de cette Loi, la Société a augmenté par $1,360,000 ses emprunts auprès du ministre des Finances, ce qui portait sa dette totale à $6,280,500 au 31 mars 1971.

Après l'addition des gains nets d'exploitation de $16,388 et la déduction de la perte nette de $5,216 sur les prêts, le compte des gains retenus s'établissait à $12,393 à la fin de l'année.



AUDITOR GENERAL OF CANADA

Ottawa, May 25, 1971.

The Honourable H.A. Olson,
Minister of Agriculture,
Ottawa.

Sir,

I have examined the accounts and financial statements of the Farm Credit Corporation for the year ended March 31, 1971. My examination included a general review of the accounting procedures and such tests of accounting records and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

Section 15 of the Farm Credit Act requires the Corporation to establish a Reserve out of which may be paid "any losses sustained by the Corporation in the conduct of its business". The section further provides that the Corporation shall credit its net earnings each year to this Reserve until the amount of the Reserve equals the capital of the Corporation. At March 31, 1971 the capital of the Corporation amounted to $45,300,000 while the Reserve amounted to $1,287,569.

It has been pointed out previously that the statutory lending rate of 5% on loans to farmers has not provided sufficient income to cover the interest paid on borrowings from Canada and administrative expenses. Although the statutory rate was abolished with effect from November 15, 1968, annual losses will continue to be incurred with respect to outstanding loans totalling $746 million at March 31, 1971 which still bear interest at the statutory rate of 5%. Since 1963 these losses have been recovered from annual parliamentary appropriations provided for the purpose in order to prevent further depletion of the Reserve for losses. However, this policy does not provide for the building up of the Reserve to an amount equivalent to the capital of the Corporation as is contemplated by the Farm Credit Act.

In compliance with the requirements of section 87 of the Financial Administration Act I now report that, in my opinion, subject to the foregoing:

(a) proper books of account have been kept by the Corporation;

(b) the financial statements of the Corporation

(i) were prepared on a basis consistent with that of the preceding year and are in agreement with the books of account,

(ii) in the case of the balance sheet, give a true and fair view of the state of the Corporation's affairs as at the end of the financial year, and

(iii) in the case of the statement of income and expense, give a true and fair view of the income and expense of the Corporation for the financial year; and

(c) the transactions of the Corporation that have come under my notice have been within the powers of the Corporation under the Financial Administration Act and any other Act applicable to the Corporation.

Yours faithfully,

A.M. Henderson

Auditor General of Canada.

AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Ottawa, le 25 mai 1971.

L'honorable H.A. Olson,
Ministre de l'Agriculture,
Ottawa.

Monsieur le ministre,

J'ai examiné les comptes et les états financiers de la Société du crédit agricole pour l'année terminée le 31 mars 1971. Mon examen comportait une revision générale des méthodes comptables et tous les tests que je considérais nécessaires dans les circonstances relativement aux livres de comptabilité et aux autres pièces justificatives.

L'article 15 de la Loi sur le crédit agricole exige que la Société établisse une réserve sur laquelle on peut acquitter "toute perte subie par la Société dans la conduite de ses affaires". L'article stipule en plus que la Société doit, à la fin de chaque année, porter à cette réserve ses bénéfices nets jusqu'à ce que le montant de la réserve égale le montant du capital de la Société. Au 31 mars 1971, le capital de la Société s'élevait à $45,300,000 tandis que la réserve s'élevait à $1,287,569.

Comme il a été signalé précédemment, le taux statutaire de 5 p. 100 applicable aux prêts consentis aux cultivateurs n'a pas fourni suffisamment de recettes pour couvrir les intérêts versés sur les sommes empruntées du Canada et les dépenses administratives. Même si le taux statutaire a été aboli à compter du 15 novembre 1968, la Société continuera d'accuser des pertes annuelles sur les prêts aux livres portant intérêt au taux statutaire de 5 p. 100 et se chiffrant à $746 millions au 31 mars 1971. Depuis 1963, les pertes annuelles sont récupérées par des crédits budgétaires annuels du Parlement accordés aux fins d'empêcher une diminution plus grande de la réserve pour pertes. Cependant, cette ligne de conduite ne pourvoit pas à la constitution d'une réserve jusqu'à un montant équivalent au capital de la Société, tel que prévu par la Loi sur le crédit agricole.

Conformément à l'article 87 de la Loi sur l'administration financière, je déclare qu'à mon avis, compte tenu de ce qui précède:

(a) la Société a tenu une comptabilité régulière;

(b) les états financiers de la Société

(i) ont été établis d'une manière conforme à celle de l'année précédente et sont conformes aux livres de la comptabilité,

(ii) en ce qui concerne le bilan, il représente de façon exacte et juste la situation de la Société à la fin de l'année financière, et

(iii) pour ce qui est de l'état des recettes et des dépenses, il présente de façon exacte et juste les recettes et les dépenses de la Société pour l'année financière, et

(c) les opérations de la Société qui ont été portées à ma connaissance entrent dans les attributions de la Société en vertu de la Loi sur l'administration financière et de toute autre Loi applicable à la Société.

Votre fidèle serviteur,

l'auditeur général du Canada

A. M. Henderson

FARM CREDIT CORPORATION

(Established by the Farm Credit Act)

BALANCE SHEET AS AT MARCH 31, 1971
(with comparative figures as at March 31, 1970)

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE

(Créée en vertu de la Loi sur le crédit agricole)

BILAN AU 31 MARS 1971
(avec chiffres comparatifs au 31 mars 1970)

ASSETS	ACTIF		1971	1970
Cash	Encaisses		$ 3,291,192	$ 2,066,797
Accounts receivable	Comptes à recevoir		39,901	30,850
Loans to farmers, secured by first mortgages	Prêts aux cultivateurs, en première hypothèque		1,202,546,986	1,153,712,774
Loans to farm syndicates	Prêts aux syndicats agricoles		6,377,236	4,946,512
Agreements for sale	Contrats de vente		546,796	327,475
Real estate held for sale	Biens-fonds détenus pour fins de vente		258,539	170,612
Capital assets, at cost:	Actif immobilisé, au prix coûtant:			
Automobiles	Automobiles	$ 9,094		21,295
Office furniture and equipment	Ameublement et fournitures de bureau	589,599		580,163
		598,693		601,458
Less: Accumulated depreciation	À soustraire: Amortissement	414,829		399,818
			183,864	201,640
			$1,213,244,514	$1,161,456,660

Certified correct:
Certifié exact:

le contrôleur
R. McIntosh
Comptroller

Approved:
Approuvé:

le président
G. Owen
Chairman

LIABILITIES	PASSIF		1971	1970
Accounts payable	Comptes à payer		$ 88,494	$ 40,992
Due to Canada in respect of operating loss for the year	À payer au Canada à l'égard de la perte d'exploitation de l'année financière		225,911	(2,213,193)
Interest accrued on Canada loans	Intérêts courus sur les emprunts consentis par le Canada		29,047,682	28,768,529
Instalment prepayments, fire insurance recoveries, unearned appraisal fees and other deposits	Versements anticipés, obtentions d'assurances-feu, honoraires d'évaluations en dépôt, autres dépôts		5,832,421	5,740,978
Canada loans in respect of:	Prêts consentis par le Canada:			
Farm Credit Act	Loi sur le crédit agricole	$1,125,169,544		1,079,006,136
Farm Syndicates Credit Act	Loi sur le crédit aux syndicats agricoles	6,280,500		4,920,500
			1,131,450,044	1,083,926,636
Capital:	Capital:			
Capital paid in by Canada under the Farm Credit Act	Versé par le Canada en vertu de la Loi sur le crédit agricole		45,300,000	43,800,000
Reserve for losses –	Réserves pour pertes –			
Farm Credit Act:	Loi sur le crédit agricole:			
Balance at beginning of year	Solde au début de l'année	1,391,497		1,217,780
Add: Recovery of previous year's loss	A ajouter: Recouvrement de la perte de l'année précédente . . .	–		266,251
		1,391,497		1,484,031
Deduct: Net loss on loans to farmers	À soustraire: Perte nette sur les prêts aux cultivateurs	103,928		92,534
Balance at end of year	Solde à la fin de l'année		1,287,569	1,391,497
Retained earnings from operations under the Farm Syndicates Credit Act:	Gains retenus des opérations effectuées sous le régime de la Loi sur le crédit aux syndicats agricoles:			
Balance at beginning of year	Solde au début de l'année	1,221		8,561
Add: Net profit (loss) for the year	A ajouter: Profit (perte) net pour l'année	11,172		(7,340)
Balance at end of year	Solde à la fin de l'année		12,393	1,221
			46,599,962	45,192,718
			$1,213,244,514	$1,161,456,660

I have examined the above Balance Sheet and the related Statement of Income and Expense and have reported thereon under date of May 25, 1971 to the Minister of Agriculture.

Le bilan actuel et les relevés des recettes et des dépenses ont été examinés et ont fait l'objet de mon rapport du 25 mai 1971 adressé au ministre de l'Agriculture.

L'auditeur général du Canada
A.M. Henderson

. . . . . .

Auditor General of Canada

STATEMENT OF INCOME AND EXPENSE FOR THE YEAR ENDED MARCH 31, 1971

OPERATIONS UNDER THE FARM CREDIT ACT

		1971	1970
Income			
Interest earned on mortgage loans to farmers		$64,796,414	$58,472,849
Deduct: Interest on loans from Canada		66,862,411	60,524,385
		(2,065,997)	(2,051,536)
Appraisal, legal and supervision fees		383,510	482,718
Other income		461,394	638,412
		(1,221,093)	(930,406)
Expense			
Salaries (including $49,500 for executive officers)	$5,604,437		5,602,169
Employee benefits	416,967		379,864
Office accommodation	488,581		482,458
Travel	485,247		583,100
Rental and maintenance of office equipment	108,874		99,546
Telephone	80,105		82,779
Printing, stationery and office supplies	71,317		101,876
Postage and express	52,939		59,570
Depreciation of automobiles and office equipment	46,130		50,971
Other	62,045		64,868
	7,416,642		7,507,201
Less: Portion allocated to operations under the Farm Syndicates Credit Act	35,024		27,884
		7,381,618	7,479,317
Net operating loss provided for by Department of Agriculture Vote 45		$ 8,602,711	$ 8,409,723

OPERATIONS UNDER THE FARM SYNDICATES CREDIT ACT

Income			
Interest earned		$ 413,417	$ 268,275
Deduct: Interest on loans from Canada		383,935	252,382
		29,482	15,893
Service charges		21,930	24,483
		51,412	40,376
Portion of Corporation expense allocated to operations under this Act		35,024	27,884
Net operating profit		16,388	12,492
Deduct: Net loss on loans		5,216	19,832
Net profit (loss) transferred to retained earnings		$ 11,172	$ (7,340)

RELEVÉ DES RECETTES ET DES DÉPENSES, ANNÉE CLOSE LE 31 MARS 1971

OPÉRATIONS SOUS LE RÉGIME DE LA LOI SUR LE CRÉDIT AGRICOLE

		1971	1970
Recettes			
Intérêts acquis sur les prêts aux cultivateurs		$64,796,414	$58,472,849
À soustraire: Intérêts sur les prêts consentis par le Canada		66,862,411	60,524,385
		(2,065,997)	(2,051,536)
Honoraires d'évaluation, de vacations et de surveillance		383,510	482,718
Autre revenu		461,394	638,412
		(1,221,093)	(930,406)
Dépenses			
Traitements (y compris $49,500 pour les agents exécutifs)	$5,604,437		5,602,169
Bénéfices aux employés	416,967		379,864
Loyers et entretien de bureaux	488,581		482,458
Frais de voyage	485,247		583,100
Location et entretien des fournitures de bureau	108,874		99,546
Téléphone	80,105		82,779
Impressions, papeterie et matériel de bureau	71,317		101,876
Affranchissement et messageries	52,939		59,570
Dépréciation d'automobiles, d'ameublement et de fournitures de bureau	46,130		50,971
Autres	62,045		64,868
	7,416,642		7,507,201
À soustraire: Montant affecté aux opérations sous le régime de la Loi sur le crédit aux syndicats agricoles	35,024		27,884
		7,381,618	7,479,317
Perte nette d'exploitation comblée par le crédit 45 du ministère de l'Agriculture		$ 8,602,711	$ 8,409,723

OPÉRATIONS SOUS LE RÉGIME DE LA LOI SUR LE CRÉDIT AUX SYNDICATS AGRICOLES

Recettes			
Intérêts acquis		$ 413,417	$ 268,275
À soustraire: Intérêts sur les prêts consentis par le Canada		383,935	252,382
		29,482	15,893
Frais de service		21,930	24,483
		51,412	40,376
Part des dépenses de la Société affectée aux opérations sous le régime de cette Loi		35,024	27,884
Profit net d'exploitation		16,388	12,492
À soustraire: Perte nette sur les prêts		5,216	19,832
Profit (perte) net porté au compte des gains retenus		$ 11,172	$ (7,340)

OUTSTANDING LOANS FROM THE MINISTER OF FINANCE AS AT MARCH 31, 1971
PRÊTS À REMBOURSER AU MINISTRE DES FINANCES AU 31 MARS 1971

Year Drawn / Emprunté en	Amount Outstanding / Montant impayé $	Interest Rate / Taux d'intérêt %	Year Drawn / Emprunté en	Amount Outstanding / Montant impayé $	Interest Rate / Taux d'intérêt %
FARM CREDIT ACT / LOI SUR LE CRÉDIT AGRICOLE					
1956–1957	3,500,000	3.375	1964–1965	64,625,031	5.375
	2,730,802	3.5		28,940,922	5.25
	3,003,785	4	1965–1966	69,376,957	5.25
1957–1958	4,498,754	4.125		37,121,378	5.375
	4,157,312	4.375		32,481,619	5.625
1958–1959	6,761,662	4	1966–1967	30,719,933	5.75
	1,263,886	4.25		52,467,857	5.875
	7,790,416	4.5		50,266,296	6
1959–1960	9,942,240	5		31,209,329	5.875
	11,914,352	5.75	1967–1968	37,601,594	5.3125
1960–1961	7,529,997	5.75		51,162,619	6.125
	19,224,160	5		50,120,742	6.375
1961–1962	6,501,658	5		31,795,175	6.875
	6,508,302	4.5	1968–1969	90,449,924	6.75
1962–1963	9,032,683	4.5		5,771,829	6.6875
	4,116,181	5.5		68,318,559	6.75
	7,875,961	4.75	1969–1970	79,251,452	7
1963–1964	14,248,672	4.375		60,141,077	7.75
	14,046,428	4.75	1970–1971	67,000,000	7.75
				41,700,000	7.5
			TOTAL	$1,125,169,544	
FARM SYNDICATES CREDIT ACT / LOI SUR LE CRÉDIT AUX SYNDICATS AGRICOLES					
1965–1966	39,000	4.875	1968–1969	140,000	7.375
	42,500	5.125		458,852	6.875
1966–1967	165,000	5.625		465,148	6.5
	82,500	5.75	1969–1970	869,400	6.75
1967–1968	150,000	5		1,133,100	7.5
	150,000	5.875	1970–1971	1,110,000	7.5
	175,000	6.1875		1,300,000	7
			TOTAL	$6,280,500	

LOANS DISBURSED AND OUTSTANDING BY FISCAL YEARS TO MARCH 31, 1971
PRÊTS DÉBOURSÉS ET À RECOUVRER PAR ANNÉE FINANCIÈRE AU 31 MARS 1971

Fiscal Year / Année Financière	Loans Disbursed / Prêts déboursés		Cumulative Total of Loans Disbursed / Total cumulatif des prêts déboursés		Principal of Loans Outstanding End of Year / Principal à recouvrer à la fin de l'année	
	Number / Nombre	Amount / Montant	Number / Nombre	Amount / Montant	Number / Nombre	Amount / Montant
		$		$		$
1929–1930	1,270	2,630,377	1,270	2,630,377	1,270	2,613,671
1930–1931	2,102	3,517,489	3,372	6,147,866	3,109	6,033,805
1931–1932	468	1,996,344	3,840	8,144,210	3,492	7,878,741
1932–1933	655	1,276,114	4,495	9,420,324	4,394	8,927,985
1933–1934	307	558,630	4,802	9,978,954	4,652	9,125,513
1934–1935	352	547,207	5,154	10,526,161	4,866	9,332,329
1935–1936	3,593	7,423,779	8,747	17,949,940	8,322	16,178,516
1936–1937	5,385	11,074,156	14,132	29,024,096	13,588	28,506,308
1937–1938	2,523	5,264,308	16,655	34,288,404	15,829	30,336,749
1938–1939	2,232	4,338,843	18,887	38,627,247	17,747	33,065,470
1939–1940	2,361	4,342,662	21,248	42,969,909	19,756	35,411,729
1940–1941	1,425	2,727,507	22,673	45,697,416	20,782	35,947,883
1941–1942	1,112	2,133,514	23,785	47,830,930	21,333	35,256,188
1942–1943	642	1,320,256	24,427	49,151,186	21,020	33,120,484
1943–1944	590	1,336,103	25,017	50,487,289	19,447	28,716,696
1944–1945	695	1,661,410	25,712	52,148,699	16,929	24,199,388
1945–1946	877	2,121,207	26,589	54,269,906	15,721	22,513,863
1946–1947	1,286	3,273,811	27,875	57,543,717	15,032	22,119,005
1947–1948	1,218	3,185,240	29,093	60,728,957	14,790	22,327,258
1948–1949	1,751	4,595,036	30,844	65,323,993	15,006	23,890,389
1949–1950	1,841	4,942,930	32,685	70,266,923	15,566	25,821,426
1950–1951	1,800	4,693,079	34,485	74,960,002	16,184	27,802,774
1951–1952	1,508	4,469,091	35,993	79,429,093	16,497	29,238,810
1952–1953	1,514	5,118,559	37,507	84,547,652	16,667	31,005,250
1953–1954	1,908	7,000,540	39,415	91,548,192	17,267	34,591,645
1954–1955	2,137	8,207,003	41,552	99,755,195	18,111	39,455,931
1955–1956	2,087	8,254,323	43,639	108,009,518	18,931	44,075,268
1956–1957	2,826	13,183,992	46,465	121,193,510	20,372	52,730,198
1957–1958	3,500	19,343,560	49,965	140,537,070	22,494	67,112,206
1958–1959	4,659	28,368,265	54,624	168,905,335	25,471	89,301,022
1959–1960	5,169	35,840,882	59,793	204,746,217	28,453	117,233,247
1960–1961	5,162	52,305,266	64,955	257,051,483	31,054	158,447,392
1961–1962	6,027	68,886,875	70,982	325,938,358	34,175	212,138,307
1962–1963	6,453	78,428,094	77,435	404,366,452	37,462	270,277,265
1963–1964	7,802	96,315,635	85,237	500,682,087	41,868	341,169,139
1964–1965	9,845	139,750,639	95,082	640,432,726	47,404	443,560,275
1965–1966	11,049	201,687,642	106,131	842,120,368	52,932	586,356,486
1966–1967	11,632	234,447,269	117,763	1,076,567,637	58,258	748,532,844
1967–1968	11,559	251,228,049	129,322	1,327,795,686	63,482	915,837,195
1968–1969	9,117	205,341,841	138,439	1,533,137,527	67,108	1,036,149,124
1969–1970	5,743	158,017,992	144,182	1,691,155,519	68,496	1,111,520,366
1970–1971	4,100	116,548,269	148,282	1,807,703,788	69,050	1,154,104,445

LOANS APPROVED DURING THE PAST FIVE YEARS

PRÊTS APPROUVÉS AU COURS DES CINQ DERNIÈRES ANNÉES

F.C.A. / L.C.A.	1966-1967		1967-1968		1968-1969	
	Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant
		$		$		$
British Columbia	582	15,017,800	519	13,617,400	359	9,773,900
Alberta	2,844	62,408,800	2,829	65,556,200	2,055	48,178,200
Saskatchewan	3,656	72,046,700	3,665	80,618,600	2,853	64,364,300
Manitoba	1,122	22,160,200	1,211	27,933,300	935	21,098,600
Ontario	2,042	43,332,600	2,012	43,956,600	1,488	35,159,200
Quebec	1,522	25,941,200	1,406	25,668,800	1,194	23,201,200
New Brunswick	195	3,592,200	144	2,660,500	94	2,216,500
Nova Scotia	49	842,200	39	770,100	56	1,293,900
Prince Edward Island	141	2,242,700	120	2,287,100	112	2,612,200
Newfoundland	14	363,100	9	167,900	13	432,500
CANADA	12,167	247,947,500	11,954	263,236,500	9,159	208,330,500

F.S.C.A. / L.C.S.A.	1966-1967		1967-1968		1968-1969	
	Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant
		$		$		$
British Columbia	4	11,770	4	12,398	9	63,174
Alberta	35	298,974	38	495,405	88	556,825
Saskatchewan	12	56,885	4	25,400	25	179,382
Manitoba	19	72,383	5	41,121	31	271,920
Ontario	28	258,370	20	140,133	27	298,747
Quebec	26	283,750	30	247,851	29	258,209
New Brunswick	1	9,500	–	–	–	–
Nova Scotia	1	7,500	1	10,500	1	17,200
Prince Edward Island	–	–	–	–	3	26,775
Newfoundland	–	–	–	–	–	–
CANADA	126	999,132	102	972,808	213	1,672,232

1969-1970		1970-1971		1966-1971		
Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant	
	$		$		$	
248	8,251,800	188	7,004,000	1,896	53,664,900	Colombie-Britannique
1,492	42,767,700	814	23,854,800	10,034	242,765,700	Alberta
1,488	38,602,300	992	24,830,800	12,654	280,462,700	Saskatchewan
604	17,295,900	485	14,030,500	4,357	102,518,500	Manitoba
1,116	32,612,800	961	27,578,100	7,619	182,639,300	Ontario
715	16,149,400	521	13,166,400	5,358	104,127,000	Québec
73	1,761,400	51	1,351,000	557	11,581,600	Nouveau-Brunswick
20	703,000	29	990,200	193	4,599,400	Nouvelle-Écosse
67	2,148,400	57	1,773,200	497	11,063,600	Île-du-Prince-Édouard
6	173,300	19	634,300	61	1,771,100	Terre-Neuve
5,829	160,466,000	4,117	115,213,300	43,226	995,193,800	CANADA

1969-1970		1970-1971		1966-1971		
Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant	
	$		$		$	
2	12,800	1	26,500	20	126,642	Colombie-Britannique
87	917,623	41	511,643	289	2,780,470	Alberta
14	119,891	7	62,313	62	443,871	Saskatchewan
35	924,222	28	541,925	118	1,851,571	Manitoba
21	306,591	14	168,019	110	1,171,860	Ontario
30	421,149	27	384,010	142	1,594,969	Québec
2	12,000	1	7,500	4	29,000	Nouveau-Brunswick
4	23,097	1	4,800	8	63,097	Nouvelle-Écosse
7	151,036	4	56,500	14	234,311	Île-du-Prince-Édouard
–	–	–	–	–	–	Terre-Neuve
202	2,888,409	124	1,763,210	767	8,295,791	CANADA

F.C.A. LOANS DISBURSED DURING 1970-71

PRÊTS L.C.A. DÉBOURSÉS DURANT 1970-71

	Part II – Partie II		Part III – Partie III	
	Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant
		$		$
British Columbia	155	4,977,209	45	2,338,662
Alberta	767	21,823,664	73	3,430,962
Saskatchewan	897	21,202,876	70	3,362,404
Manitoba	418	11,097,940	69	3,114,846
Ontario	837	22,634,103	111	4,764,231
Quebec	367	8,266,468	132	4,536,953
New Brunswick	45	1,171,801	9	328,007
Nova Scotia	16	363,899	14	704,489
Prince Edward Island	50	1,469,144	8	380,937
Newfoundland	16	489,674	1	90,000
CANADA	3,568	93,496,778	532	23,051,491

F.C.A. LOANS DISBURSED TO MARCH 31, 1971

PRÊTS L.C.A. DÉBOURSÉS AU 31 MARS 1971

	Under the Canadian Farm Loan Act (1929-Oct. 4/59) Sous le régime de la Loi du prêt agricole canadien (1929-4 oct. 1959)		Under the Farm Credit Act (Oct. 5/59-Mar. 31/71)		
			Part II – Partie II		Part III –
	Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre
		$		$	
British Columbia	2,699	8,751,182	3,712	76,892,001	376
Alberta	9,954	28,146,771	21,245	381,002,496	655
Saskatchewan	13,366	48,327,821	26,011	420,689,224	687
Manitoba	6,342	19,884,810	7,406	131,798,388	376
Ontario	9,745	43,295,717	17,262	296,034,608	1,415
Quebec	9,173	22,454,666	7,086	102,061,943	2,416
New Brunswick	1,749	3,720,899	930	13,019,157	111
Nova Scotia	1,638	3,537,293	419	5,531,603	100
Prince Edward Island	2,094	5,041,427	1,166	13,983,091	82
Newfoundland	–	–	62	1,490,183	5
CANADA	56,760	183,160,586	85,299	1,442,502,694	6,223

Total		
	Number Nombre	Amount Montant
		$
	200	7,315,871
	840	25,254,626
	967	24,565,280
	487	14,212,786
	948	27,398,334
	499	12,803,421
	54	1,499,808
	30	1,068,388
	58	1,850,081
	17	579,674
	4,100	116,548,269

	Colombie-Britannique
	Alberta
	Saskatchewan
	Manitoba
	Ontario
	Québec
	Nouveau-Brunswick
	Nouvelle-Écosse
	Île-du-Prince-Édouard
	Terre-Neuve
	CANADA

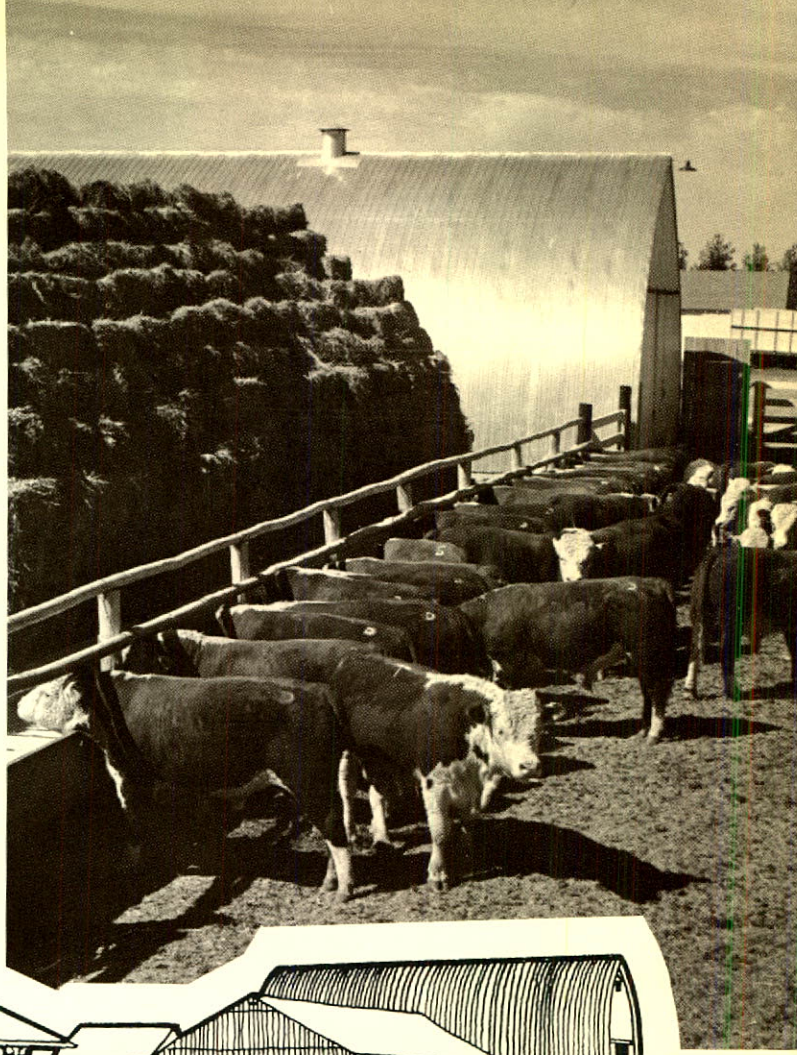
Sous le régime de la Loi sur le crédit agricole (5 oct. 1959-31 mars 1971)			TOTAL TO MARCH 31, 1971 TOTAL AU 31 MARS 1971		
Partie III	Total				
Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant	Number Nombre	Amount Montant	
$		$		$	
14,572,663	4,088	91,464,664	6,787	100,215,846	Colombie-Britannique
23,210,149	21,900	404,212,645	31,854	432,359,416	Alberta
22,615,280	26,698	443,304,504	40,064	491,632,325	Saskatchewan
12,678,926	7,782	144,477,314	14,124	164,362,124	Manitoba
41,108,668	18,677	337,143,276	28,422	380,438,993	Ontario
58,944,988	9,502	161,006,931	18,675	183,461,597	Québec
3,299,308	1,041	16,318,465	2,790	20,039,364	Nouveau-Brunswick
3,028,749	519	8,560,352	2,157	12,097,645	Nouvelle-Écosse
2,302,769	1,248	16,285,860	3,342	21,327,287	Île-du-Prince-Édouard
279,008	67	1,769,191	67	1,769,191	Terre-Neuve
182,040,508	91,522	1,624,543,202	148,282	1,807,703,788	CANADA

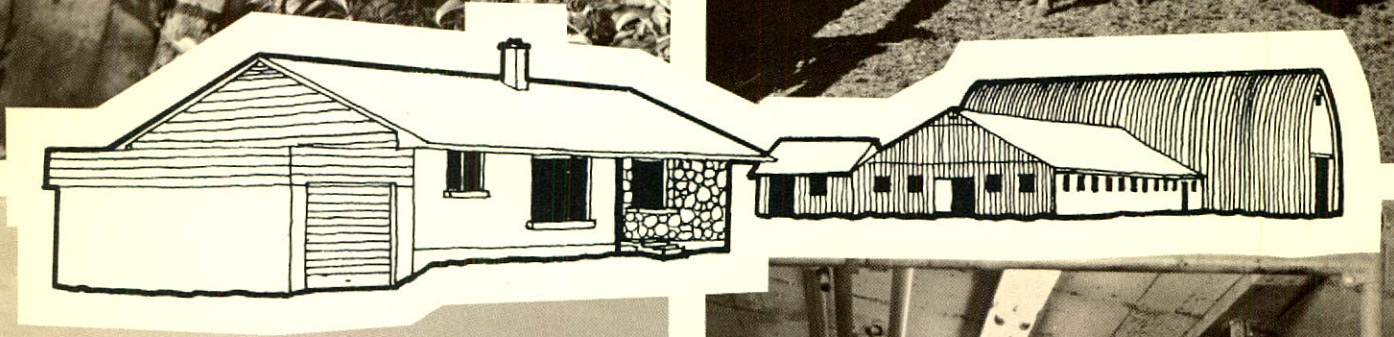
ACCOUNTS OUTSTANDING AS AT MARCH 31, 1971

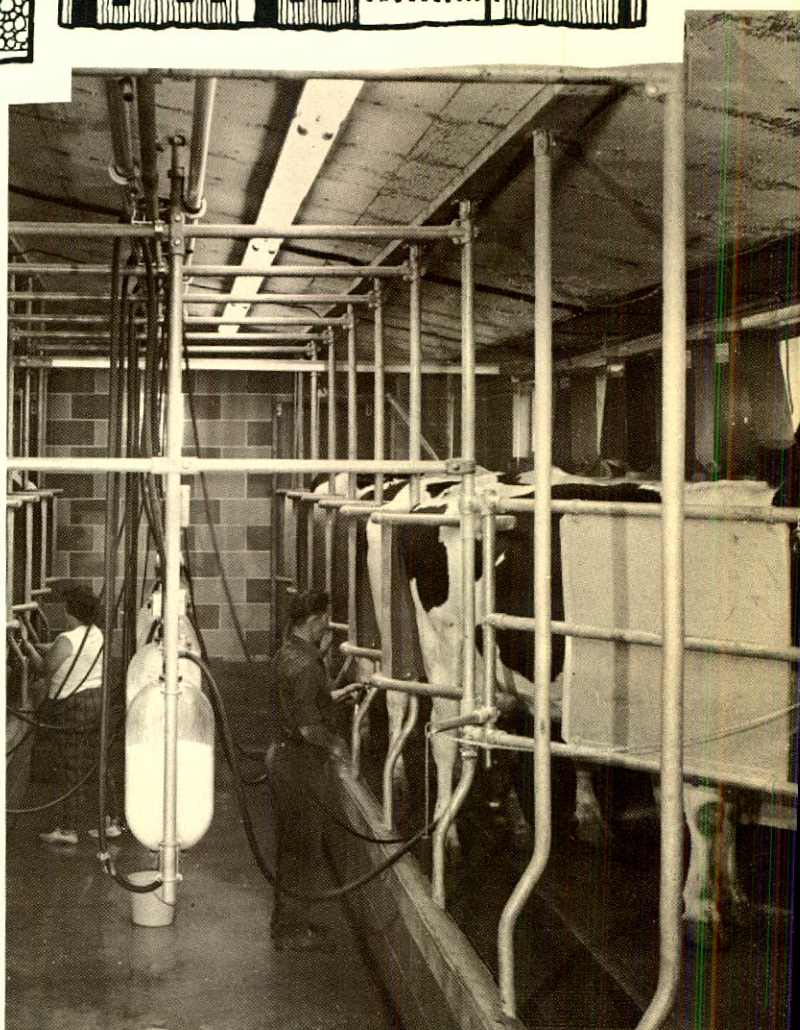
COMPTES ARRÊTÉS AU 31 MARS 1971

F.C.A. LOANS PRÊTS L.C.A.	Number Nombre	Principal Due Échu	Not Due Non échu	Total
		$	$	$
British Columbia	2,845	349,473	61,447,053	61,796,526
Alberta	15,963	2,618,050	285,186,204	287,804,254
Saskatchewan	19,808	2,301,254	315,264,822	317,566,076
Manitoba	6,202	758,245	108,169,047	108,927,292
Ontario	14,219	713,820	231,629,694	232,343,514
Quebec	7,605	222,552	117,941,218	118,163,770
New Brunswick	875	31,700	10,901,897	10,933,597
Nova Scotia	374	22,895	4,536,206	4,559,101
Prince Edward Island	1,111	64,059	10,652,949	10,717,008
Newfoundland	48	3,740	1,289,567	1,293,307
CANADA	69,050	7,085,788	1,147,018,657	1,154,104,445
F.S.C.A. LOANS **PRÊTS L.C.S.A.**				
British Columbia	18	19,610	48,540	68,150
Alberta	290	179,171	1,778,459	1,957,630
Saskatchewan	58	50,432	275,772	326,204
Manitoba	116	32,639	1,602,210	1,634,849
Ontario	104	22,554	709,852	732,406
Quebec	134	11,032	1,069,138	1,080,170
New Brunswick	4	1,374	21,847	23,221
Nova Scotia	8	60	45,866	45,926
Prince Edward Island	15	13,277	205,450	218,727
Newfoundland	–	–	–	–
CANADA	747	330,149	5,757,134	6,087,283
AGREEMENTS FOR SALE **CONTRATS DE VENTE**				
British Columbia	1	–	40,000	40,000
Alberta	9	–	94,347	94,347
Saskatchewan	1	–	350	350
Manitoba	–	–	–	–
Ontario	15	14	91,228	91,242
Quebec	38	3,639	232,545	236,184
New Brunswick	13	13	54,225	54,238
Nova Scotia	–	–	–	–
Prince Edward Island	2	–	11,690	11,690
Newfoundland	–	–	–	–
CANADA	79	3,666	524,385	528,051

Interest – Intérêt					
Due Échu	Not Due Non échu	Total	Other Charges Autres frais	TOTAL	
$	$	$	$	$	
519,329	1,659,529	2,178,858	12,915	63,988,299	Colombie-Britannique
3,137,641	11,771,589	14,909,230	111,800	302,825,284	Alberta
2,964,176	12,823,426	15,787,602	52,901	333,406,579	Saskatchewan
1,301,029	3,647,371	4,948,400	26,809	113,902,501	Manitoba
842,043	5,794,355	6,636,398	62,382	239,042,294	Ontario
152,972	2,697,538	2,850,510	27,860	121,042,140	Québec
12,505	326,303	338,808	3,029	11,275,434	Nouveau-Brunswick
11,233	92,722	103,955	3,174	4,666,230	Nouvelle-Écosse
45,113	304,167	349,280	2,654	11,068,942	Île-du-Prince-Édouard
6,178	28,432	34,610	1,366	1,329,283	Terre-Neuve
8,992,219	39,145,432	48,137,651	304,890	1,202,546,986	CANADA
3,196	1,494	4,690	–	72,840	Colombie-Britannique
17,687	87,812	105,499	8	2,063,137	Alberta
4,001	10,108	14,109	–	340,313	Saskatchewan
5,369	73,628	78,997	–	1,713,846	Manitoba
4,304	24,940	29,244	–	761,650	Ontario
1,159	40,127	41,286	26	1,121,482	Québec
412	1,024	1,436	–	24,657	Nouveau-Brunswick
–	1,831	1,831	–	47,757	Nouvelle-Écosse
1,102	11,725	12,827	–	231,554	Île-du-Prince-Édouard
–	–	–	–	–	Terre-Neuve
37,230	252,689	289,919	34	6,377,236	CANADA
—	1,276	1,276	–	41,276	Colombie-Britannique
1	3,822	3,823	–	98,170	Alberta
–	2	2	–	352	Saskatchewan
–	–	–	–	–	Manitoba
–	2,023	2,023	–	93,265	Ontario
3,322	6,467	9,789	494	246,467	Québec
–	937	937	–	55,175	Nouveau-Brunswick
–	–	–	–	–	Nouvelle-Écosse
–	401	401	–	12,091	Île-du-Prince-Édouard
–	–	–	–	–	Terre-Neuve
3,323	14,928	18,251	494	546,796	CANADA







MEMBERS OF THE CORPORATION

MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ

GEORGE OWEN	Chairman	Président
WILLIAM H. OZARD	Vice-Chairman	Vice-président
W. ESMOND JARVIS	Member	Membre
ANDRÉ SAUMIER	Member	Membre
THOMAS K. SHOYAMA	Member	Membre
W. RALPH deGRUCHY	Secretary to Corporation	Secrétaire de la Société

MEMBERS OF THE ADVISORY COMMITTEE

MEMBRES DU COMITÉ CONSULTATIF

JOHN R. STILBORN	Chairman Saskatchewan	Président Saskatchewan
WALTER H. COLLINS	British Columbia	Colombie-Britannique
J. ALLEN BAKER	Alberta	Alberta
ALBERT VIELFAURE	Manitoba	Manitoba
CHARLES MUNRO	Ontario	Ontario
GEORGE HIGGS	Ontario	Ontario
S. WYMAN MACKECHNIE	Quebec	Québec
ROLAND PIGEON	Quebec	Québec
ALBERT DESJARDINS	New Brunswick	Nouveau-Brunswick
LEONARD BRADLEY	Prince Edward Island	Île-du-Prince-Édouard

CHAIRMEN OF APPEAL BOARDS

PRÉSIDENTS DES COMMISSIONS D'APPEL

VERNON ELLISON	British Columbia	Colombie-Britannique
HARRY R. PATCHING	Alberta	Alberta
HOWARD N. LASBY	Saskatchewan	Saskatchewan
JOHN MURTA	Manitoba	Manitoba
PETER MACKINNON	Ontario	Ontario
JOSAPHAT CARRIER	Quebec	Québec
ALBERT DESJARDINS	New Brunswick	Nouveau-Brunswick
GORDON WOODMAN	Nova Scotia	Nouvelle-Écosse
CHARLES YEO	Prince Edward Island	Île-du-Prince-Édouard

HEAD OFFICE

SIÈGE SOCIAL

G. OWEN	Chief Executive Officer	Principal fonctionnaire exécutif
W.H. OZARD	General Manager Operations	Gérant général des opérations
W.A. DUNCAN	Director-General, Loans & Farm Services	Directeur général des prêts et des services agricoles
W.R. deGRUCHY	Director Administrative Services	Directeur des services administratifs
R. McINTOSH	Comptroller Financial Services	Contrôleur des services financiers
A.H. HOLMES	Director Lending Operations	Directeur des opérations de prêts
A.H. HARRISON	Director Farm Services	Directeur des services agricoles
J.M. BRETON	Director Personnel Services	Directeur des services du personnel
H.D. CARR	Credit Policy Advisor	Conseiller en politiques de prêts
M.E. ANDAL	Economic Advisor	Conseiller économique
E.J. SIVYER	Executive Assistant to Chairman	Adjoint exécutif au Président
W.A. REEVE	Legal Counsel	Conseiller juridique
S.O. ROBINSON	Public Relations Officer	Agent des relations extérieures
P.A. LANOIX	Chief Accountant	Comptable en chef
C.A. RADLEY	Chief, Systems Development	Chef de l'élaboration des méthodes

BRANCH OFFICES & MANAGERS

SUCCURSALES ET GÉRANTS

DISTRICT AND FIELD OFFICES

District offices shown in capital letters

BUREAUX DE DISTRICT ET DE CAMPAGNE

Bureaux de district indiqués en lettres majuscules

BRITISH COLUMBIA – COLOMBIE-BRITANNIQUE

R.H. BAZETT
1615 ELLIS ST.
RUE ELLIS
KELOWNA

KELOWNA.

Clearbrook; Dawson Creek; Kamloops; Prince George; Vernon; Summerland.

ALBERTA

W.G. O'BRIEN
400 CHANCERY HALL
No. 3 SIR WINSTON
CHURCHILL SQUARE
EDMONTON

CALGARY; EDMONTON; GRANDE PRAIRIE; RED DEER; VEGREVILLE; WETASKIWIN.

Athabasca; Barrhead; Brooks; Calgary; Camrose; Didsbury; Drumheller; Edmonton; Evansburg; Fairview; Falher; Fort Macleod; Grande Prairie; Hanna; High River; Innisfail; Lacombe; Lethbridge; Medicine Hat; Peace River; Red Deer; Redwater; Stettler; St. Paul; Vegreville; Vermilion; Wainwright; Westlock; Wetaskiwin.

SASKATCHEWAN

J.M. DAY
MIDTOWN TOWER
701 11th AVE. & HAMILTON ST.
11e AVE. & RUE HAMILTON
REGINA

N. BATTLEFORD; PRINCE ALBERT; REGINA; SASKATOON; SWIFT CURRENT; YORKTON.

Assiniboia; Carlyle; Estevan; Humboldt; Indian Head; Kelvington; ; Kindersley; Meadow Lake; Melfort; Moose Jaw; Nipawin; N. Battleford; Preeceville; Prince Albert; Regina; Rosetown; Saskatoon; Shaunavon; Swift Current; Tisdale; Unity; Watrous; Weyburn; Whitewood; Wynyard; Yorkton.

MANITOBA

D.A. IBBOTSON
267 EDMONTON ST.
RUE EDMONTON
WINNIPEG

BRANDON; WINNIPEG.

Arborg; Brandon; Carman; Dauphin; Killarney; Morden; Neepawa; Portage la Prairie; Roblin; Virden; Winnipeg.

ONTARIO

N.J. DENHOLM
2323 YONGE ST.
RUE YONGE
TORONTO

CHATHAM; GUELPH; LINDSAY; NORTH BAY; OTTAWA; WALKERTON; WOODSTOCK.

Arnprior; Barrie; Campbellford; Chatham; Cornwall; Essex; Goderich; Guelph; Hamilton; Kingston; Lambeth; Lindsay; Listowel; North Bay; Orangeville; Ottawa; Owen Sound; Petrolia; Simcoe; St. Catharines; Stratford; Walkerton; Woodstock.

QUEBEC – QUÉBEC

A.F. LANGLOIS
PLACE LAURIER
SUITE 410A-417
2700 BOULEVARD LAURIER
STE-FOY

QUÉBEC; RIMOUSKI; ST-HYACINTHE; ST-JEAN; SHERBROOKE; VICTORIAVILLE.

Alma; Drummondville; Hull; Joliette; Québec; Rimouski; Roberval; Rouyn; St-Hyacinthe; St-Jean; St-Jérôme; Sherbrooke; Trois-Rivières; Valleyfield; Victoriaville; Waterloo.

ATLANTIC – ATLANTIQUE

W.A. WEST
567 ST. GEORGE BLVD.
BOUL. ST-GEORGE
MONCTON, N.B.

GRAND FALLS; CHARLOTTETOWN.

Fredericton; Grand Falls; Moncton; Sussex; Kentville; Truro; Charlottetown.

FARM CREDIT CORPORATION, Sir John Carling Building, P.O. Box 4209, Postal Station E, Ottawa K1S 5A6

SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE, Édifice Sir John Carling, C.P. 4209, Succursale Postale E, Ottawa K1S 5A6